社論

一宗有關種族歧視之可恥事件

·冶明·

華人黃君。日前自企連打埠返回本埠。擬賃西區面莫街之伊化加利公寓居住。然竟被該公寓之經理利化史治所拒絕。該經理且予黃君一便條。其上直書拒絕將公寓賃與黃君居住。乃因黃君係中國人云。爲此。黃君乃將情投訴雲埠市民團結會。於是此宗可恥之種族歧視事件。遂爲舉世所知。而該公寓經理利化史治之惡行。遂亦爲社會正義人士所不齒矣。

黃君之遭遇。雖獲社會廣大正義人士所同情與支持。但爲感於其個人及民族自尊心之受傷。現已重回企連打埠居住。而企連打埠之市民。對黃君素表好感。當知其欲遷來雲埠之際。曾表現依依不捨之情。爲失去一善良之鄰居而惋惜。不意企埠市民之誤爲好鄰居者。雲埠某公寓之經理利化史治却以其爲華人而侮辱拒絕。亦可知該經理之無理與卑惡。謂非一件可恥之事而何？

加拿大乃合若干民族所組成。國家能獲今日之强大與繁榮。皆爲國內各民族以血汗共同灌溉之花朵。華人亦爲對加國繁榮强大卓有貢獻之分子。不論是否加籍或非加籍。其克盡加國法律規定應盡之義務則同。其應享受加國法律內所賦予之權利。自亦無疑義。居住自由。乃權利之一也。今某公寓之經理竟因民族膚色之歧異而剝奪他人應享之權利。此在社會道德角度言。固爲一背悖義理之行爲。在國家法律觀點言。尤爲一悖觸法律之事件。寧不可嘆！

大多數加國人民。不問其係屬何種民族之後裔。平時對於國內居民。率皆抱互敬互助之態度。故相處極爲融洽。如美國南部之小石城反對黑白同校案。加拿大即從未發生。又如不久前某公司招考職員之規定附以照片。亦被認爲有種族歧視之意。一經外界抗議。該公司立即改正。是見彼等從善如流之精神。亦可見大多數加人正義感之濃厚。所惜者。此大多數善良正直之加人。今竟被利化史治一人所破壞矣。

中國俗諺對於禍衆之小人。名之曰「害群之馬」。利化史治之所爲。實不無「害群之馬」之嫌。蓋其因一人之行動而有涉於全體良善加人之風範也。誠無怪乎此案一經報紙刊出。各地即紛紛對其抨擊。甚至有人以石投其窗者。公道自在人心。正義終難長蔽。加拿大人爲舉世最優秀之國民。實理所當然也。

往者已矣。來者可追。吾人認爲今日加國人民所應共同致力者。乃爲防止同樣事件之發生。換言之。厥爲不使再有第二利化史治之出現。如此則境內各民族更將融洽團結。貢獻全力於加國之建設。則未來加國國運之昌隆。必有遠於今日千萬倍者也。

編者註：此文草成之際始悉該公寓經理利化史治已在各方之正義壓力下。表示屈服。歡迎黃君入住。由此亦可知加國社會正義力量之强大。深值吾人所興奮也。

加應援助亞洲

渥太華。加拿大社電。聯邦政府專家提議。加總理狄芬貝架。應對於亞洲國家哥倫坡經濟援助計劃國家。設立加拿大麥及麵粉入口之措施。

加拿大將以大量餘剩之物資。援助該等國家。以爲救濟各該國家之人民云。

愛斯基摩女子接受糧食訓練

滿地可。加拿大社電。八名愛斯基摩女子年均在十六歲及十八歲。昨乘飛機自卡拉利埠抵達此間。作爲期十星期之食物服務。訓練課程。

該批女子。爲第一批接受訓練。該項工作。由北部事務部主持。

卡城婦女會放影片籌欵

卡城訊。年來該城來自祖國之青年婦女日衆。該會曾盡力協助此等婦女。認識環境生活。飲食常識急需。其對我婦女前途。有盡善美。爲充實其內容。擴展其活動。自必需欵尤多。爰舉辦放映影片籌欵。以助經常費之開支。復蒙雲埠錦貞信先生之盛情。以廉值片價賜予協助。經決議準於本月十一日（星期日）在華人青年體育會放影玫瑰七彩巨片「寶鼎明珠」。日場由下午一時半起至五時半止。夜場由八時半至十時半。敬請僑界踴躍到觀賞。既可悅目愉情。復可惠及該會一切有利之進行者。其亦一舉兩得之義乎。

日內瓦仍會商

華盛頓。美聯社電。美國官方表示。蘇聯將於三月間。必將贊成國際禁止試驗核子武器條約之簽訂。

日內瓦方面。現仍舉行原子問題之會議。會商各有關問題云。

美國民航公司機師罷工訊

華盛頓。美聯社電。美利堅民航公司。職工共有二萬二千人。現已解僱二萬人。因民航機機師協會會員。要求加薪問題而罷工。

美利堅民航公司。爲美國最大之私家航空公司之一。機師罷工已達十七日之久云。

△吻吆民治黨達權社鳴謝

啓者。本黨社職同於昨十一月十六日。舉行紀念慶典。荷蒙各界僑胞。與洪門叔父社員昆仲姊妹等。惠賜賀儀生花菓品等。本黨社同人拜領之餘。不勝感謝

吻吆埠民治黨達權社仝啓

賀金列后　恕不稱呼

吳如容十五元　鄭錦帆夫婦
譚子彬夫婦　譚子華夫婦　馬元榮
曾紀良夫婦　每十元　曾灼還夫婦　梁
錦昌夫婦　鄭瑞強　每六元　鄭棠家四
元五　曾貴晃夫婦四元　鄭兆棣夫婦
鄭錦富夫婦　譚子富夫婦　黃天華夫婦
鄭務本夫婦　鄭達樓夫婦　每五元
以下每名五元者　馮秀蓮　梅友梧
張本生　黃南　曹元英　馬高
鄭忠利　曹維　馮藏炘　湯耆
何銀勝　鄭春益　馮保坤　徐鎮良
朱由堯　鄭維超　李悅南　麥穗聖
梁蓮好　鄭華杏　李君南　葉基
吳培崧　曾紀榮　曹如京　伍洪洋
岑崇樂　徐金玉　曹倫細　鄭其欽
李榮康　吳焜璣　譚福壽　廖達寧
徐熾昌　鄭明四元　以下每名三元者
盧光　鄭煦增　梁秋照　徐炳發
黃喜記　黃熾世　何發　譚顯氏
曾福存　馬杰　莫就　譚就
趙勝　譚子臻

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
222 Main St. Vancouver B. C.
MU. 5-7632

TV　VT
ONDOY & BROS
TV & RADIO SERVICE
Antenna, Alteration,
Installation, & Repair
359½ Powell St.
Vancouver 4. B. C.
本兄弟專接修理傳真機收音機裝天線等價錢相宜服務快捷不論大小工作一律歡迎　安得兄弟啓
電話 MU 1-9616
對面海 YU 7-1554
夜 MU 4-9994

昌隆公司
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9841
Vancouver 4. B. C.
本公司爲擴充營業。特聘名棟名師精製各款燒臘。金豬。火鴨。燒鵝。滷味。叉燒。鹽鴨。鴨片。五花腩肉。白油腸。並增設寄貨部。以利外埠僑胞採辦。凡屬口生鮮合時瓜菜。生鮮唐人猪肉。海味雜貨式式具備。付貨務求快捷。價廉。克己。僑胞光顧。無任歡迎。
昌隆公司謹啓

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
公証人
遺囑
代理賣業買賣
及辦理各種文件
教仔樓銀行二樓兩頭夾片
打街請由正門入可矣
電話MU.1-6513

李家蘺園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.
老身上灰冬瓜
靚滑蘿白
上等兆菜
批發零沽特別計平
所有寄費買者自理

李北傍園
LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B. C.
暗市贏埠
本園土產
時價批發
特別計平
老身冬瓜
靚紹菜
遠近顧客一律歡迎
所有寄費買者自理

茅民園
JACK WONG
P. O. Box 396
ARMSTRONG, B.C.
暗市埠
本園出產瓜菜
靚白大肉召菜
老身大小冬瓜
靚大條蘿白
遠近顧客一律歡迎
所有寄費買者自理

津津有味譚六集全到
南來香港八年詩七毫。秦漢名人故事六毫。紅樓傳奇一元。司馬相如九毫。章台柳九毫。貪妃新傳九毫。王昭君一元二。洛神一元二。妖女一元。于將莫邪八毫。白山黑水綠林英雄傳上下集共一元二。蛇龍傳上中下共一元二。青靈八女俠每冊五毫。神州劍侶第一二集五毫。歷代名人軼事二輯每輯一元。山城之夢九毛。太太與丈夫四毛五。獨身者的喜劇七毛。電影叢書。小說叢書。每本二毛六本一元。名醫陳存仁著津津有味譚六集全部二元二五。文壇。良友。每四毫。幸福。人民。每三毫五。亞洲。中外。東西。國際。南國。藍皮書。每三毫。銀河。東風。人生漫談。家庭生活。每二毛五。今日世界。春秋。論語。人間世。小說精華。每二毛　電話MU四-六六三七
温哥華跑路街
增羣益書店
J. O. VICK
374 Powell St. Vancouver 4, B. C.

曹統新藥行
C. T SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12. Cal., U.S.A.
▲補腎固精丸　四兩庄六元
▲鹿把耳聾丸　四兩庄六元
▲牛黃消核丸　四兩庄八元
▲男子七疝丸　四兩庄六元
▲消粒解毒丸　四兩庄六元
●救急
Hong Tai 同泰 148 Ord St. L. A. Cal.

達明
承接木工油漆
MU1-7753

蓮花大旅店　百老滙旅店
附設殿務部
招待僑胞轉赴各埠
代接各航空公司旅客
辦理旅行入境護照
Lotus HOTEL
Broadway HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-9541　房租每日二元起碼　電話 MU1-3445

全家搭汎美航機飛香港新經濟
票價一家三口可節省$896!

搭汎美航空公司飛機，全家赴遠東旅行來回，可節省巨額費用，其辦法如下：家長付規定票價，妻子及十二歲至廿六歲之子女僅付單程票價，二歲至十二歲之兒童付單程半票，搭乘有雷達設備之"超級七機"或"汎美双層巨型飛剪機"悉憑選擇，
此種家庭票價，對頭等總統號機或經濟座位虹號機，均可適用，例如自西岸至香港來回，一家三口（丈夫、妻子、及一個小孩）來回搭乘經濟座位，僅需 $2,128. 即節省 $896,
汎美航機使飛行更加舒適，且備有中國飯菜，火奴魯魯、東京、或馬尼拉、可自由選擇停留，
美國註冊商標　依照政府核准
詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司
PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
全世界經驗最豐富的航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
Vancouver, B. C., Phone: MUtual 4-2121

Harry James Agencies Ltd
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
△新舖三間出賣
此舖位在大街商業區每年可收租銀三千九百三十元費用甚小取價三萬二千元先交現款一半餘充銀期有意買業者請來吳國華辦事處問林昌接洽或由電話詢問自然詳細講明
△附設賣業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工藝賣業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理　老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦　會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts
Phone MU 1-6436
Vancouver, B. C.
駐顏及補身多種維他命丸 (Multiple Vitamin) 每樽四元五毛
補血及壯陽丸 (Proton's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic) 每樽壹元二毫五及弍元五毫
藥單小心配合　[illegible]
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
E. Gerard Hirsohberg
行醫逾三十年
Toric Optical Co Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829